






## Tasques telefòniques habituals

Visualitzar l'ajuda en línia al telèfon	Premeu  .
Fer una trucada	Despengeu abans o després de marcar un número.
Tornar a marcar un número	Premeu <b>Retruc.</b> o premeu el botó Navegació mentre el telèfon està penjat per veure el vostre registre de trucades realitzades.
Canviar a l'auricular durant una trucada	Despengeu l'auricular.
Canviar a l'altaveu o als auriculars durant una trucada	Premeu  o  i pengeu l'auricular.
Posar en silenci el telèfon	Premeu  .
Utilitzar els registres de trucades	Premeu  per seleccionar un registre de trucades. Per marcar, ressaltreu un llistat i despengeu.
Editar un número	Premeu <b>EditNúm.</b> , << o bé >>.
Posar una trucada en espera/recuperar una trucada	Premeu <b>Espera</b> o <b>Cont.</b>
Transferir una trucada a un número nou	Premeu <b>Trnsf.</b> , introduïu el número i, a continuació, torneu a prémer <b>Trnsf.</b>
Fer una trucada d'intercomunicació	Premeu el botó d'intercomunicació, marqueu un número en cas necessari i parleu després de sentir el to.
Iniciar una trucada de conferència estàndard (o "ad hoc")	Premeu <b>més &gt; Confr.</b> , marqueu el número del participant i, tot seguit, torneu a prémer <b>Confr.</b>



Cisco, Cisco Systems, the Cisco logo, and the Cisco Systems logo are registered trademarks or trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries. All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0705R)

© 2008 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

OL-15207-01



### REFERÈNCIA RÀPIDA



## Guia del telèfon IP 7975G de Cisco Unified per a Cisco Unified Communications Manager 6.1 (SCCP i SIP)

Definicions de les tecles programades

Icones de la pantalla del telèfon

Icones dels botons

Tasques telefòniques habituals




















## Definicions de les tecles programades








<b>Actual.</b>	Actualitzar el contingut.
<b>Aparcar</b>	Guardar una trucada mitjançant Aparcar trucada.
<b>Canc.</b>	Cancel·lar una acció o sortir d'una pantalla sense aplicar els canvis.
<b>CaptAs</b>	Contestar una trucada que sona en un grup associat.
<b>CaptGr</b>	Contestar una trucada que sona en un altre grup.
<b>Captur</b>	Contestar una trucada del grup propi.
<b>Cercar</b>	Cercar un llistat de directori.
<b>Confr.</b>	Crear una trucada de conferència.
<b>Connect.</b> (només SCCP)	Connectar trucades existents per crear una conferència.
<b>Cont.</b>	Reprendre una trucada en espera.
<b>Contest.</b>	Contestar una trucada.
<b>Desviar</b>	Desviar o redirigir una trucada a un sistema de missatgeria de veu.
<b>Detalls</b> (només SCCP)	Obrir el registre Detalls per a una trucada entre diverses persones als registres de trucades perdudes i trucades rebudes.
<b>DsvInc</b>	Configurar/anul·lar el desviament de trucades.
<b>EditNúm</b>	Editar un número d'un registre de trucades.
<b>Eliminar</b>	Esborrar caràcters a la dreta del cursor quan s'utilitza EditNúm.
<b>EliUltTr</b>	Treure l'últim usuari afegit a una trucada de conferència.
<b>Enllaços</b>	Veure els temes d'ajuda relacionats.
<b>Enrere</b>	Tornar al tema d'ajuda anterior.
<b>Esborr.</b>	Esborrar registres o configuracions.
<b>Esborrar</b>	Restablir els paràmetres a la configuració predeterminada.

<b>FiTruc.</b>	Desconnectar la trucada actual o la trucada d'intercomunicació actual.
<b>Guardar</b>	Desar la configuració escollida.
<b>IntruCf</b>	Connectar-vos a una trucada d'una línia compartida i establir una trucada de conferència.
<b>Intrus.</b>	Connectar-vos a una trucada d'una línia compartida.
<b>LlistCnf</b>	Veure els participants d'una conferència.
<b>MarcAbr</b>	Marcar mitjançant un número d'índex de marcatge ràpid.
<b>Marcar</b>	Marcar un número de telèfon.
<b>Meet-Me</b>	Organitzar una trucada de conferència Meet-Me.
<b>Més</b>	Mostrar més tecler programades.
<b>ModeVid (només SCCP)</b>	Seleccionar un mode de visualització de vídeo.
<b>NoMlsta</b>	Activar/desactivar No molestar.
<b>NovaTruc</b>	Fer una trucada nova.
<b>Principal</b>	Mostrar el menú principal de l'ajuda.
<b>QRT</b>	Enviar problemes de les trucades a l'administrador del sistema.
<b>RetrTruc.</b>	Rebre un avís quan una extensió ocupada estigui disponible.
<b>Retruc.</b>	Tornar a marcar l'últim número que s'ha marcat.
<b>Selecc.</b>	Seleccionar un element d'un menú o una trucada.
<b>Sortir</b>	Tornar a la pantalla prèvia.
<b>Tancar</b>	Tancar la finestra actual.
<b>Treure</b>	Treure un participant d'una conferència.
<b>Trnsf.</b>	Transferir una trucada.
<b>TrsfDir (només SCCP)</b>	Transferir dues trucades entre elles.
<b>&lt;&lt;</b>	Esborrar caràcters introduïts.
<b>&gt;&gt;</b>	Desplaçar-vos pels caràcters introduïts.

## Icones de la pantalla del telèfon

### Estat de la línia i de les trucades

	Desviament de trucades activat
	Trucada en espera
	Trucada connectada
	Trucada entrant
	Despenjat
	Penjat
	Línia compartida en ús
	Missatge en espera
	Trucada autenticada
	Trucada xifrada
	Línia ocupada en un marcatge ràpid, registre de trucades o llistat de directori (funció BLF)
	Línia inactiva en un marcatge ràpid, registre de trucades o llistat de directori (funció BLF)
	Marcatge ràpid, registre de trucades o llistat de directori (estat de línia desconegut)
	Línia en No molestar (funció BLF)
	Línia d'intercomunicació en estat d'inactivitat
	Línia d'intercomunicació en àudio unidireccional
	Línia d'intercomunicació en àudio bidireccional
<b>Mode de vídeo o de so</b>	
	Auricular en ús
	Auriculars en ús

	Altaveu en ús
	Vídeo activat (només SCCP)
<b>Accés a les funcions</b>	
	Funció assignada a botó
	Mobilitat assignada a botó
	Espera assignada a botó
	Conferència assignada a botó
	Transferència assignada a botó
	URL de servei de telèfon assignada a botó
	L'entrada d'URL en un registre de trucades està llesta per a l'edició (només SIP)
	Opció seleccionada
	Funció activada

## Icones dels botons

	Missatges
	Serveis
	Ajuda
	Directoris
	Configuració
	Volum
	Altaveu
	Silenci
	Auriculars